

- Instrucciones:**
- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - b) Deberá responder a las cuestiones.
 - c) No podrá utilizar diccionario ni ningún otro material didáctico.
 - d) La puntuación de cada pregunta se indica en cada una de ellas.

Les examens approchent. Que faire ?

Tout d'abord contre le stress qui accompagne toutes les épreuves: le stress n'est pas nécessairement mauvais. C'est même un bon moteur mais... il ne peut pas devenir trop important, bien sûr! Rien de plus normal et de plus utile qu'une bonne dose de stress. C'est elle qui vous fait travailler. Mais, lorsqu'elle devient trop importante, il est nécessaire de s'en défaire, par exemple par des activités sportives régulières.

Travaillez, de préférence, l'après-midi. S'il le faut, vous pouvez aussi continuer le soir, mais... ne travaillez pas trop tard, quand même! Car, il est nécessaire de dormir suffisamment avant les examens. Arrangez-vous pour dormir 6 heures, au minimum. Dormir moins ne servira à rien car, si vous êtes trop fatigué le jour de l'épreuve, vous ne pourrez plus réfléchir clairement. Si vous avez des problèmes de sommeil, un bon verre de lait chaud ou une tasse de thé peuvent vous aider à vous endormir. N'utilisez jamais de médicaments! Autre moyen efficace: prenez un bain chaud avant de vous coucher, ou forcez-vous à lire au lit, et choisissez de préférence une page de lecture peu intéressante. Et surtout ne vous inquiétez pas: c'est tout à fait normal de dormir mal quelques jours avant une épreuve.

(Internet Actuel, 21-05-2003, texte adapté)

A.COMPRÉHENSION (4 points)

A.1. (2 points) Dites si c'est VRAI ou FAUX. Justifiez votre réponse en vous servant du texte

- A.1.1.** (0'5 p.) Le stress est toujours positif.
- A.1.2.** (0'5 p.) Il ne faut pas lire au lit.
- A.1.3.** (0'5 p.) Le sport aide à lutter contre le stress.
- A.1.4.** (0'5 p.) C'est préoccupant de dormir mal avant les examens.

A.2. (1 p.) Répondez à la question suivante et justifiez votre réponse avec des éléments du texte :

Que faut-il faire si on a des problèmes de sommeil ?

A.3. Lexique (1 point) Trouvez dans le texte des mots équivalents à :

- a) examen b) penser
- c) se préoccuper d) il est nécessaire

B. GRAMMAIRE (2 points)

B.1. (0'5 p.) Mettez au singulier la phrase suivante: *Prenez un bain chaud avant de vous coucher ou forcez-vous à lire au lit, et choisissez de préférence une page de lecture peu intéressante.*

B.2. (0'5 p.) Mettez au passé composé : *Tout d'abord contre le stress qui accompagne toutes les épreuves : les stress n'est pas nécessairement mauvais.*

B.3. (0'5 p.) Dites le contraire de : *N'utilisez jamais de médicaments !*

B.4. (0'5 p.) Passez au style indirect la phrase suivante en commençant par « Le texte... : *Prenez un bain chaud avant de vous coucher..*

C. EXPRESSION [80 à 100 mots] (4 points) Choisissez l'un des deux sujets proposés :

- C.1.** Suivez vous tous ces conseils contre le stress ? Lesquels ?
- C.2.** Avez-vous des problèmes de stress? Pourquoi (pas) ?

Instrucciones:

- a) Duración: 1 hora y 30 minutos.
 - b) Deberá responder a las cuestiones.
 - c) No podrá utilizar diccionario ni ningún otro material didáctico.
 - d) La puntuación de cada pregunta se indica en cada una de ellas.
- .

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE CORRECCIÓN

Les examens approchent. Que faire?

CALIFICACIÓN DE LA PRUEBA

La comprensión y la expresión se califican por separado. La comprensión equivale a un 40% de la prueba. La parte gramatical, un 20 %. La expresión, otro 40%. Por tanto los valores correspondientes sobre 10 se reparten como sigue:

- Comprensión: de 0 a 4 puntos
- Gramática: de 0 a 2 puntos
- Expresión: de 0 a 4 puntos

El valor de cada ejercicio está siempre indicado en la prueba.

A. COMPRENSIÓN. (4 puntos)

En esta parte, únicamente se pretende comprobar la comprensión lectora quedando la expresión escrita para el último ejercicio bajo forma de redacción. Valor total: hasta 4 puntos:

A.1. (2 puntos) Las respuestas se realizarán especificando si lo que se asevera es Verdadero o Falso, acompañadas de una breve justificación utilizando las palabras del texto.

A.1.1. (0,50 puntos) **FAUX** : *Le stress n'est pas nécessairement mauvais. C'est même un bon moteur mais... il ne peut pas devenir trop important.*

A.1.2. (0,50 puntos) **FAUX** : *Forcez-vous à lire au lit.*

A.1.3. (0,50 puntos) **VRAI** : *Rien de plus utile qu'une bonne dose de stress. Mais lorsqu'elle devient trop importante il faut s'en défaire, par exemple par des activités sportives régulières.*

A.1.4. (0,50 puntos) *C'est tout à fait normal de dormir mal quelques jours avant d'une épreuve.*

A.2. (1 punto) Se deberá responder a la pregunta formulada con palabras del texto:

- Prendre un bon verre de lait chaud ou une tasse de thé.
- N'utiliser jamais de médicaments.
- Prendre un bain chaud avant de se coucher.
- Se forcer à lire une page de lecture peu intéressante.

A.3. Léxico. Valor absoluto 1 punto.

En este ejercicio se comprueba la correcta comprensión del vocabulario. El alumno deberá encontrar en el texto los siguientes **sinónimos**. Cada palabra tiene el valor de 0.25 puntos

- a) épreuve b) réfléchir c) s'inquiéter d) il faut

B. GRAMÁTICA (2 puntos)

B.1. (0'5 p) Respuesta correcta: *«Prends un bain chaud avant de te coucher ou force-toi à lire au lit et choisis de préférence une page de lecture peu intéressante.»*

B.2. (0'5 p) Respuesta correcta: *«Tout d'abord contre le stress qui a accompagné toutes les épreuves : le stress n'a pas été nécessairement mauvais.»*

B.3. (0'5 p) Respuesta correcta: *«Utilisez toujours des médicaments.»*

B.4. (0'5 p) Respuesta correcta : *«Le texte nous dit de prendre un bain chaud avant de nous coucher.»*

C. EXPRESIÓN (4 puntos)

Consiste en una composición de una extensión de 80 a 100 palabras Partiendo de la práctica de una enseñanza de la lengua extranjera conforme a un enfoque comunicativo deben tenerse en cuenta los siguientes principios:

1. El valor del mensaje transmitido y su **madurez** ha de prevalecer sobre la perfección objetiva de la forma. Al ser la frase el elemento primario medible, ésta deberá ser comprensible para cualquier francófono. Valor: hasta 2 puntos.
2. El alumno deberá demostrar su capacidad de expresión libre empleando adecuadamente el vocabulario adquirido. Deberá ser una redacción **coherente y razonada**, sobre el tema propuesto, **sin repeticiones** ni sobrepasar el límite señalado. Valor : hasta 2 puntos